

Zmluva o spolupráci č. 396-2021

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „Zmluva“)

Názov : **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma: príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava 1, SR
IČO: 30 794 544
DIČ: 2021 795 358
Bankové spojenie:
IBAN:
Konajúci osobou: Mgr. Katarínou Hulíkovou, riaditeľkou
(ďalej len „**BKIS**“)

a

Názov : **Divadelný ústav**
Právna forma: príspevková organizácia
Sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
IČO: 164691
DIČ: 2020829921
Bankové spojenie:
IBAN: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD - riaditeľka
Konajúce osobou:
(ďalej len „**Organizátor**“)

BKIS a spoluorganizátor (ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh **BKIS** ako príspevkovej organizácie Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života a kultúry pre širokú verejnosť.

Divadelný ústav je odborná inštitúcia s celoslovenskou pôsobnosťou v priamom riadení Ministerstva kultúry SR, ktorá sa zaoberá komplexným výskumom, dokumentáciou, vedeckým spracovaním a poskytovaním informácií o divadelnej kultúre na Slovensku.

BKIS sa dohodlo s Divadelným ústavom na spoluorganizovaní **festivalu Nová dráma 2021**.

1. Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní festivalu s názvom **Nová dráma/New drama**, ktorý sa uskutoční v dňoch **10.10.2021 – 15.10.2021** s účasťou divákov priamo na Podujatí (ďalej len „Podujatie“).
2. Podujatie pozostáva z nasledujúcich divadelných predstavení:
 - 2.1. predstavenie Netrpezlivosť srdca dňa 10.10.2021;
 - 2.2. predstavenie Bezzubatá dňa 11.10.2021;
 - 2.3. predstavenie Temperamenty dňa 13.10.2021;
 - 2.4. predstavenie Čepiec dňa 14.10.2021;
 - 2.5. predstavenie D1 (pracovný názov) dňa 15.10.2021
3. Vstup na Podujatie je podmienený zakúpením vstupenky. Výška vstupného na jedno predstavenie v rámci Podujatia je 15,-EUR, resp. 9,-EUR pre študentov, ZŤP a dôchodcov.

2. Záväzky zmluvných strán

1. BKIS sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:
 - a) zabezpečiť priestory DPOH (javisko, hľadisko, vstup do divadla, šatňové zázemie) v dňoch 10.10. – 11.10.2021 a 13.10. – 15.10. 2021 na organizáciu Podujatia,
 - b) zabezpečiť ozvučenie a osvetlenie na Podujatie v dňoch 10.10. – 11.10.2021 a 13.10. – 15.10. 2021,
 - c) zabezpečiť predpredaj vstupeniek prostredníctvom siete predpredaj.sk, províziu z predaja vstupeniek znáša BKIS,
 - d) zabezpečiť propagáciu Podujatia na webovej stránke www.bkis.sk v sekcii Podujatia, v rámci digitálnej kultúrnej platformy GoOut.sk a na sociálnych sieťach BKIS s ohľadom na ostatné podujatia a plánovaný obsah,
 - e) vyčleniť Organizátorovi 30 vstupeniek na každé predstavenie bez poplatku.
2. Organizátor sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:
 - a) zabezpečiť dramaturgiu a účinkujúcich Podujatia,
 - b) splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov,
 - c) dodať BKIS grafické podklady na účely propagácie Podujatia bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy,
 - d) zabezpečiť podľa svojich najlepších možností propagáciu Podujatia,
 - e) zabezpečiť tlačovú konferenciu k Podujatiu dňa 28.9.2021 v priestoroch Štúdia 12 (Jakubovo námestie 20, Bratislava),
 - f) uvádzať BKIS ako spoluorganizátora Podujatia vo všetkých propagačných materiáloch a mediálnych výstupoch týkajúcich sa Podujatia,
 - g) poskytovať BKIS súčinnosť pri zabezpečovaní dodržiavania všetkých všeobecne záväzných protiepidemiologických opatrení v objekte konania Podujatia a pri príprave a realizácii Podujatia.

3. Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nie je uvedené inak, každá zmluvná strana hradí samostatne všetky náklady, ktoré jej pri plnení povinností vyplývajú z Zmluvy vzniknú.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že BKIS si ponechá celú tržbu z predaja vstupeniek (predpredaj + predaj na mieste) za jednotlivé predstavenia hosťujúcich divadiel. Pokiaľ čisté tržby za jednotlivé predstavenia hosťujúcich divadiel v rámci Podujatia nedosiahnu výšku minimálnych prevádzkových nákladov BKIS podľa bodu 3. tohto článku zmluvy, Organizátor sa zaväzuje v prospech BKIS uhradiť rozdiel (saldo) na základe zúčtovacieho protokolu od predpredaj.sk formou vystavenej odberateľskej faktúry BKIS so splatnosťou 21 dní odo dňa jej vystavenia.
3. Minimálne prevádzkové náklady BKIS sú vo výške 750,-€ na každé jednotlivé predstavenie v rámci Podujatia.
4. BKIS sa zaväzuje uhradiť autorské tantiémy vo výške 12% z hrubej tržby z predaja vstupeniek na predstavenie Temperamenty pre autora: Andrej Kalinka,
5. Náklady spojené s hosťujúcimi divadlami hradí Organizátor (honorár, cestovné náklady, ubytovanie) a budú predmetom osobitného zmluvného vzťahu medzi divadlami a Organizátorom.

4. Filmovanie a nahrávanie

1. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže uskutočniť videozáznam z predstavení hosťujúcich divadiel, slúžiaci len na propagačné účely v trvaní 5-10 min.
2. Zmluvné strany súhlasia s tým, že za účelom propagácie predstavení môžu slovenským, českým a zahraničným televíziám a/alebo rozhlasovým médiám povoliť filmovať alebo nahrávať skúšky alebo ktorúkoľvek časť riadneho predstavenia bez nároku na finančnú kompenzáciu a to za účelom vytvorenia a výrobenia spotu do správ s celkovým trvaním nepresahujúcim 5-10 minút vysielania. Súhlas podľa predchádzajúcej vety možno udeliť len po vzájomnej dohode zmluvných strán a hosťujúcich divadiel.
3. Obe strany súhlasia, že za účelom propagácie predstavení je bez nároku na finančnú kompenzáciu dovoľené fotografovanie skúšok a použitie fotografií v médiách.
4. V prípade, ak si oprávnená osoba bude voči BKIS uplatňovať nároky súvisiace s uskutočnením videozáznamu podľa bodu 1. tohto článku zmluvy alebo vyhotovovaním fotografií podľa bodu 3. tohto článku zmluvy, Organizátor sa zaväzuje odškodniť BKIS v plnom rozsahu uplatneného nároku.

5. Zodpovednosť

1. BKIS a Organizátor vyvinú primerané úsilie, aby v súvislosti s Podujatím boli dodržané všetky povinnosti, vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, hygieny a požiarnej ochrany. Na tieto účely si budú počas konania Podujatia

- poskytovať nevyhnutnú súčinnosť.
2. Každá zmluvná strana zodpovedá za bezpečnosť zariadení a dodaných služieb, ktoré zabezpečila a objednala vo svojom mene (čl. 2. tejto zmluvy) na zabezpečenie Podujatia.

6. Vyššia moc

Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým epidémie (napr. COVID-19 a pod.), prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

7. Ochrana osobných údajov

1. Osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých zmluvné strany konajú a plnia predmet tejto Zmluvy, vo vlastnom mene spracúvajú obe zmluvné strany. Spracúvanie týchto osobných údajov je nevyhnutné na plnenie tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že obaja ako prevádzkovatelia spracúvajú osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších právnych predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy, spracovania účtovných dokladov, a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov.
3. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní,

súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov.

5. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedenom podľa osobitného zákona, ak nie je daná registratúrnym plánom, tak po dobu 5 rokov odo dňa skončenia platnosti tejto zmluvy. Osobné údaje sa uchovávajú a spracúvajú rovnako v súlade s ostatnými internými predpismi oboch Zmluvných strán ako prevádzkovateľov.
6. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov, a to u ktorejkoľvek Zmluvnej strany.
7. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov BKIS sú uvedené na stránke <https://bkis.sk/dokumenty/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku BKIS na Hviezdoslavovom námestí u zodpovednej osoby.
8. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia Zmluvy.
9. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto Zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
10. Zmluvné strany potvrdzujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

8. Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vzhľadom na aktuálny vývoj pandemickej situácie bude vstup na jednotlivé predstavenia v rámci Podujatia v jednotlivých stupňoch Covid Automatu v4 povolený osobám v režime OTP.
3. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.
4. Zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
5. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
6. Zmluvu je možné meniť po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a len písomnou formou.
7. V prípade, že sa stane niektoré ustanovenie Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia formou písomného dodatku k zmluve.
8. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.

9. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
10. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, prejav ich vôle je určitý a vážny, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa _____

V Bratislave dňa _____

Mgr. Katarína Hulíková
riaditeľka BKIS

Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD
riaditeľka Divadelného ústavu